

Deutsch	2
English	3
Français	4
Italiano	5
Español	6
Português	7
Nederlands	8
Türkçe	9
Svenska	10
Suomi	11
Norsk	12
Dansk	13
Eesti	14
Latviešu	15
Lietuviškai	16
Polski	17
Magyar	18
Čeština	19
Slovenčina	20
Slovenščina	21
Românește	22
Hrvatski	23
Srpski	24
Ελληνικά	25
Русский	26
Українська	27
Български	28
English (UK)	29



EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Autonomer Sauger

Typ: 1.454-500.0

Einschlägige EU-Richtlinien

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU

2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Zusätzlich angewandeter Standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements in the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version placed in circulation by us. This declaration is invalidated by any changes made to the machine that are not approved by us.

Product: Autonomous vacuum cleaner

Type: 1.454-500.0

Currently applicable EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/53/EU

2011/65/EU

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Additional implemented standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

The signatories act on behalf of and with the authority of the company management.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que la machine désignée ci-après ainsi que la version que nous avons mise en circulation, est conforme, de par sa conception et son type, aux exigences fondamentales de sécurité et de santé en vigueur des normes UE. Toute modification de la machine sans notre accord annule cette déclaration.

Produit : Aspirateur autonome

Type : 1.454-500.0

Directives UE en vigueur

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Norme supplémentaire appliquée

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212
Winnenden, le 01/11/2024

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che la macchina di seguito definita, in conseguenza della sua progettazione e costruzione nonché nello stato in cui è stata immessa sul mercato, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute pertinenti delle direttive UE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Aspiratore autonomo

Tipo: 1.454-500.0

Direttive UE pertinenti

2006/42/CE (+2009/127/EG)

2014/53/UE

2011/65/UE

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Standard aggiuntivo applicato

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 01/11/2024

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo así como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. Si se producen modificaciones no acordadas en la máquina, esta declaración pierde su validez.

Producto: Aspiradora autónoma

Tipo: 1.454-500.0

Directivas UE aplicables

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2


EN 301 893 V2.1.1

Norma aplicada adicional

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 01/11/2024

Responsable de documentación:

S. Reiser

Declaração de conformidade UE

Declaramos pelo presente que as referidas máquinas, em virtude da sua concepção e tipo de construção, bem como do modelo colocado por nós no mercado, estão em conformidade com os requisitos de saúde e segurança essenciais e pertinentes das directivas da União Europeia. Em caso de realização de alterações na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito.

Produto: Aspirador autónomo

Tipo: 1.454-500.0

Directivas da União Europeia pertinentes

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Norma adicional aplicada

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Os signatários actuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Mandatário da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Alemanha)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij dat de hierna vermelde machine op basis van het ontwerp en type en in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de relevante veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EU-richtlijnen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van de machine verliest deze verklaring zijn geldigheid.

Product: Autonome zuiger

Type: 1.454-500.0

Relevante EU-richtlijnen

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU

2011/65/EU

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Bijkomende toegepaste norm

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

AB Uygunluk Beyanı

İşbu belgeyle, aşağıda adı geçen makinenin mevcut tasarımı yapı tarzı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyle AB direktifinin ilgili temel güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu açıklama geçerliliğini kaybeder.

Ürün: Otonom elektrikli süpürge

Tip: 1.454-500.0

İlgili AB direktifleri

2006/42/AT (+2009/127/AT)

2014/53/AB

2011/65/AB

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Ek olarak uygulanan standart

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Aşağıda imzası olan, yönetim kurulu adına ve yönetim yetkisine sahip olarak hareket eder.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar vi att nedan angiven maskin genom sin utformning och konstruktionstyp samt i det utförande som marknadsförs av oss uppfyller gällande grundläggande säkerhets- och hälsokrav i EU-direktivet. Denna försäkran upphör att gälla om maskinen ändras utan att detta har godkänts av oss.

Produkt: Autonom dammsugare

Typ: 1.454-500.0

Gällande EU-direktiv

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU

2011/65/EU

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Ytterligare tillämpad standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
D-71364 Winnenden (Germany)
Tfn: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 01.11.2024

EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puh.: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212
Winnenden, 1.11.2024

Täten vakuutamme, että jäljempänä kuvattu kone vastaa suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä meidän markkinoille tuomanamme mallina EU-direktiivien olennaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos konetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa.

Tuote: Autonominen pölynimuri
Typpi: 1.454-500.0

Sovellettavat EU-direktiivit

2006/42/EY (+2009/127/EY)
2014/53/EU
2011/65/EU

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1
EN 60335-2-72
EN 62368-1: 2014
EN 62311: 2020
EN IEC 63000: 2018
EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 301 489-52 V1.2.1
EN 301 908-1 V15.1.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.2.1
EN 301 511 V12.5.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 893 V2.1.1

Lisäksi sovellettu standardi

IEC63327:2021
EN 60335-2-69

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentointivastaava:
S. Reiser

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor på grunn av design og konstruksjon, samt i versjonen som vi har markedsført, oppfyller de relevante grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i EU-direktivene. Endringer på maskinen uten avtale med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig.

Produkt:Autonom støvsuger

Type: 1.454-500.0

Gjeldende EU-direktiver

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/53/EU

2011/65/EU

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Ytterligere anvendt standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

EU- overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at nedenstående maskine på grund af sin udformning og konstruktion i den udførelse, i hvilken den sælges af os, overholder EU-direktivernes relevante, grundlæggende sikkerheds- og sundhedsmæssige krav. Hvis maskinen ændres uden aftale med os, mister denne attest sin gyldighed.

Produkt: Autonom suger

Type: 1.454-500.0

Relevante EU-direktiver

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/53/EU

2011/65/EU

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Yderligere anvendt standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerime, et alljärgnevalt nimetatud masin vastab oma kontseptsiooni ja koostelligi põhjal ning meie poolt turule viidud teostuses EL direktiivide asjaomastele põhilistele ohutus- ja tervisenõuetele. Masinal meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Autonoomne imur

Tüüp: 1.454-500.0

Asjaomased EL direktiivid

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)

2014/53/EL

2011/65/EL

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Täiendav kohaldatav standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk tekstā minētās iekārtas projekts un konstrukcija, kā arī mūsu izgatavotais modelis atbilst ES direktīvu drošības un veselības pamatprasībām. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas iekārtas uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku.

Produkts: Autonomais sūcējs

Tips: 1.454-500.0

Attiecīgās ES direktīvas

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/53/ES

2011/65/ES

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Papildus piemērotais standarts

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvaru.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reizers (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

Vinendene (Winnenden), 01.11.2024.

ES atitikties deklaracija

Pareiškiamo, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius ES direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Jeigu įrenginiui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios.

Produktas: Autonominis dulkių siurblys

Tipas: 1.454-500.0

Atitinkamos ES direktyvos

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2014/53/ES

2011/65/ES

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Papildomai taikomas standartas

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

Vinendenas, 2024 m. lapkričio 1 d.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym zasadniczym wymogom dyrektyw UE dotyczącym bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Autonomiczny odkurzacz

Typ: 1.454-500.0

Obowiązujące dyrektywy UE

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2014/53/UE

2011/65/UE

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Dodatkowo zastosowana norma

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 01.11.2024 r.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ezúton kijelentjük, hogy az alább megjelölt gép tervezése és felépítése alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel a vonatkozó EU-irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gépen végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Termék: Autonóm porszívó

Típus: 1.454-500.0

Vonatkozó EU-irányelvek

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/53/EU

2011/65/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

További alkalmazott szabvány

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

EU prohlášení o shodě

Prohlašujeme tímto, že níže uvedený stroj na základě svého provedení a druhu konstrukce, jakož i v provedení námi uváděném na trh, vyhovuje příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům podle směrnic EU. V případě provedení námi neschválené změny stroje ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Autonomní vysavač

Typ: 1.454-500.0

Příslušné směrnice EU

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/53/EU

2011/65/EU

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Další aplikovaný standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Níže podepsaní jednájí z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto prehlasujeme, že nižšie označený stroj zodpovedá na základe svojej koncepcie a konštrukčného vyhotovenia, ako aj od vyhotovení, ktoré sme uviedli do prevádzky, príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc ES. V prípade zmeny, ktorú neschválime, stráca toto prehlásenie platnosť.

Výrobok: Autonómny vysávač

Typ: 1.454-500.0

Príslušné smernice EÚ

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/53/EÚ

2011/65/EÚ

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Dodatočne uplatnená norma

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 01.11.2024

Izjava EU o skladnosti

S tem izjavljamo, da v nadaljevanju navedeni stroj zaradi svoje zasnove in konstrukcije ter v izvedbi, kakršno dajemo na tržišče, ustreza osnovnim zahtevam glede varnosti in varovanja zdravja v skladu z EU-direktivami. V primeru sprememb na stroju brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost.

Izdelek: Avtonomni sesalnik

Tip: 1.454-500.0

Zadevne EU-direktive

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/53/EU

2011/65/EU

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Dodatni uporabljeni standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom uprave.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Pooblaščen osebja za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 1. 11. 2024

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, declarăm că aparatul indicat mai jos corespunde cerințelor fundamentale privind siguranța și sănătatea prevăzute în directivele UE relevante, prin proiectarea și construcția sa, precum și în versiunea comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

Produsul: Aspirator autonom

Tip: 1.454-500.0

Directive UE relevante

2006/42/UE (+2009/127/UE)

2014/53/UE

2011/65/UE

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Standardul suplimentar implementat

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea Consiliului director.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Însărcinat cu elaborarea documentației:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje označeni stroj na temelju svoje koncepcije i konstrukcije kao i izvedbe koju mi stavljamo u promet sukladan odgovarajućim temeljnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EU direktiva. U slučaju izmjene stroja koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost.

Proizvod: Autonomni usisavač

Tip: 1.454-500.0

Relevantne EU direktive

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/53/EU

2011/65/EU

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Dodatno primijenjena norma

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Njemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Telefaks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 01.11.2024.

EU izjava o usklađenosti

Ovim putem izjavljujemo da mašina označena u nastavku, na osnovu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u izvedbi koju smo pustili u promet, odgovara važećim osnovnim zahtevima za bezbednost i zdravlje iz EU direktiva. U slučaju izmena na mašini bez naše saglasnosti ova izjava prestaje da važi.

Proizvod:Autonomni usisivač

Tip: 1.454-500.0

Važeće direktive EU

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/53/EU

2011/65/EU

Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Primenjen dodatni standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με το παρόν δηλώνουμε ότι η παρακάτω μηχανή λόγω του σχεδιασμού και του τύπου κατασκευής της καθώς και στην έκδοση την οποία έχουμε διαθέσει στην αγορά πληροί τις σχετικές βασικές απαιτήσεις για την ασφάλεια και την υγεία των Οδηγιών ΕΕ. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Αυτόνομη ηλεκτρική σκούπα

Τύπος: 1.454-500.0

Σχετικές Οδηγίες ΕΕ

2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)

2014/53/ΕΕ

2011/65/ΕΕ

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Πρόσθετο εφαρμοζόμενο πρότυπο

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.
Изделие: Автономный пылесос
Тип: 1.454-500.0

Действующие директивы ЕС

2006/42/ЕС (+2009/127/ЕС)

2014/53/ЕС

2011/65/ЕС

Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Дополнительно применяемый стандарт

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28–40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
г. Винненден, 01.11.2024

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми повідомляємо, що нижче зазначена машина на основі своєї конструкції та конструктивного виконання, а також у випущеної у продаж моделі, відповідає спеціальним основним вимогам щодо безпеки та захисту здоров'я представлених нижче директив ЄС. У разі внесення неузгоджених із нами змін до машини ця заява втрачає свою чинність.
Виріб: Автономний пилосос
Тип: 1.454-500.0

Відповідні директиви ЄС
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/ЄС
2011/65/ЄС

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-72
EN 62368-1: 2014
EN 62311: 2020
EN IEC 63000: 2018
EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4
EN 301 489-52 V1.2.1
EN 301 908-1 V15.1.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.2.1
EN 301 511 V12.5.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 893 V2.1.1

Додатковий застосований стандарт
IEC63327:2021
EN 60335-2-69

Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
м. Вінненден, 01.11.2024

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина по своята концепция и конструкция, както и в пуснатото от нас на пазара изпълнение, съответства на приложимите основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в директивите на ЕС. При несъгласувана с нас промяна на машината тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Автономен смукателен вентилатор

Тип: 1.454-500.0

Приложими директиви на ЕС

2006/42/ЕО (+2009/127/ЕО)

2014/53/ЕС

2011/65/ЕС

Приложими хармонизирани

стандарти

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Приложен допълнителен стандарт

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Виннден, 2024/11/01

Declaration of Conformity

We hereby declare that the product described below complies with the relevant provisions of the following UK Regulations, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the product is modified without our prior approval.

Product: Autonomous vacuum cleaner

Type: 1.454-500.0

Currently applicable UK Regulations

S.I. 2008/1597 (as amended)

S.I. 2017/1206 (as amended)

S.I. 2012/3032 (as amended)

Designated standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62368-1: 2014

EN 62311: 2020

EN IEC 63000: 2018

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

Additional implemented standard

IEC63327:2021

EN 60335-2-69

The signatories act on behalf of and with the authority of the company management.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2024/11/01



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

